**2024年第四届中意青年美术与设计作品大赛**

**暨马可波罗逝世七百周年艺术展览 申请表**

**Modulo di Domanda per la Quarta Edizione del Concorso di Arte e Design per Giovani Studenti Cinese e Italiani - 2024 e Mostra Artistica per il 700° Anniversario della Morte di Marco Polo**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **姓名（团队负责人）：**  **Nome (Capogruppo):** | **性别 ：**  **Sesso：** | **国籍：**  **Nazionalità:** |
| **参赛人员类别（Categoria dei Partecipanti）**  在意大利留学的中国学生、意大利在校青年和意大利在中国留学人员、意大利生活的华人青年学生。  Studenti cinesi che studiano in Italia, studenti italiani che studiano in Italia o Cina, e giovani studenti cinesi residenti in Italia. | | |
| **作品主题及类别(Tema e Categoria dell'Opera)：\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  主题一：时代与重现 [Tema 1: L'Era e la Riproduzione]  在这个主题下，将以描绘中意两国人民友好相处的场景，记忆深刻的人物，城市，动物，事为创作灵感；更可以展望中意人民的未来，让我们深刻感受到两国人民之间的深厚情谊和友好交往。同时，也可以临摹或模仿或再造中意具有影响力的典范作品，再现两国文化在当时艺术领域的辉煌。  Sotto questo tema, le opere dovranno rappresentare scene di armoniosa convivenza tra i popoli cinese e italiano, personaggi memorabili, città, animali e eventi come fonti di ispirazione creativa; si potrà anche guardare al futuro delle relazioni tra i popoli cinese e italiano, percependo profondamente l'amicizia e le interazioni amichevoli tra le due nazioni. Inoltre, sarà possibile copiare, emulare o ricreare opere iconiche sino-italiane, rievocando i fasti culturali delle due nazioni nel campo artistico di quel tempo.  主题二：关系与对话[Tema 2: Relazioni e Dialoghi]  在马可·波罗逝世700周年之际，同时也是中意建立全面战略伙伴关系20周年。当代艺术家们以独特的视角，重新诠释着新的中意之间的文化。希望用艺术的语言，探索着当代社会对中意艺术上的新理解与新诠释。  In occasione del 700° anniversario della morte di Marco Polo, che coincide anche con il 20° anniversario dell'istituzione della partnership strategica complessiva tra Cina e Italia, gli artisti contemporanei, con una prospettiva unica, reinterpretano la nuova cultura italo-cinese. Attraverso il linguaggio dell'arte, si aspira a esplorare le nuove comprensioni e interpretazioni dell'arte sino-italiana nella società contemporanea. | | |
| 参赛类型：  □ 艺术类     □ 设计类   □ 数字艺术类  Tipo di Partecipazione: □ Arte □ Design □ Arte Digitale | | |
| 团队所有成员名单（个人填无）：  Elenco dei Membri del Team (scrivere "NESSUNO" se individuale): | | |
| 学校(Scuola/Università)： | | |
| 邮箱(Email)： | | |
| 电话(Telefono)： | | |
| 通讯地址(Indirizzo)： | | |
| 参赛作品名称、创作时间、尺寸、材料:  Titolo dell'opera, Data di Creazione, Dimensioni, Materiali: | | 作品缩略图:  Miniatura dell'opera: |
| 个人简介（内容不超过300字）:  Breve Biografia (Max 300 parole): | | |
| 作品创作说明（内容不超过500字）:  Descrizione dell'Opera (Max 500 parole): | | |
| 承诺人知晓并接受本次大赛相关规定，谨作出以下参赛承诺：  Il sottoscritto è consapevole e accetta le normative del presente concorso. Con la presente si impegna a rispettare le seguenti condizioni di partecipazione:  我（们）对作品享有完整版权并是原创作品（临摹作品须在作品名称中标明），作品如侵犯肖像权、名誉权、隐私权、著作权、商标权等，主办方有权取消其评选资格及追回奖项，涉及法律责任由参赛创作者/创作团队承担。关于剽窃、抄袭的，依据《中华人民共和国著作权法》及相关规定界定。所提交的作品著作权归作者所有，主办方中华人民共和国驻意大利大使馆享有使用权、修改权和传播权。  Io (noi) possediamo tutti i diritti d'autore dell'opera, che è totalmente originale (le opere derivate devono essere chiaramente indicate nel nome dell'opera). Nel caso in cui l'opera violi diritti come il diritto all'immagine, il diritto alla reputazione, il diritto alla privacy, il diritto d'autore, il diritto di marchio, gli organizzatori hanno il diritto di annullare la qualifica del partecipante e di richiedere la restituzione dei premi ricevuti, con tutte le responsabilità legali a carico dell'autore o del team di creatori. In caso di plagio o copia, si applicheranno le disposizioni della Legge sul Diritto d'Autore della Repubblica Popolare Cinese e altre normative correlate. I diritti d'autore delle opere presentate appartengono agli autori, mentre l'organizzatore, l'Ambasciata della Repubblica Popolare Cinese in Italia, ha il diritto di utilizzo, modifica e diffusione delle opere.  参赛作者（单位）签名：  Firma del Partecipante (Ente)  填表时间(Data): | | |